



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 38 повестки дня:	
Вопрос о Юго-Западной Африке ( <i>продолжение</i> ):	
а) доклад Комитета по Юго-Западной Африке;	
б) изучение вопроса о правовых средствах обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя державой-мандатарием по мандату на Юго-Западную Африку: специальный доклад Комитета по Юго-Западной Африке	
Общие прения ( <i>продолжение</i> )	49

Председатель: г-н Танат ХОМАН (Таиланд)

ПУНКТ 38 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Юго-Западной Африке (*продолжение*):

- а) доклад Комитета по Юго-Западной Африке (А/3626, А/АС.73/L.10);
- б) изучение вопроса о правовых средствах обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя державой-мандатарием по мандату на Юго-Западную Африку: специальный доклад Комитета по Юго-Западной Африке (А/3625)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (*продолжение*)

1. Г-н АБИДЖУСНО (Индонезия) отмечает, что факты, изложенные петиционером из территории (653-е — 655-е заседания), подтвердили впечатление о том, что может наступить день, когда настроения коренного населения, которые до сих пор выражались мирным путем, примут бурный характер. Поэтому для Организации Объединенных Наций более чем когда-либо необходимо принять позитивные и конкретные меры для разрешения проблемы Юго-Западной Африки. Резолюции, принятые на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, показывают, что Четвертый комитет твердо решил изучить все возможные пути к тому, чтобы покончить с политикой, которая в настоящее время проводится в Юго-Западной Африке правительством Южно-Африканского Союза. Они также являются доказательством того, что Комитету известно о необходимости воспрепятствовать присоединению территории правительством Южно-Африканского

Союза, которое тем самым устранило бы возможность наблюдения за ней со стороны Организации Объединенных Наций.

2. Не вдаваясь в подробности положения, существующего в этой территории, которые уже были освещены представителями, выступавшими ранее, он заявляет, что делегация Индонезии поддерживает рекомендацию Комитета о принятии державой-мандатарием мер в целях отмены всех расовых законов и обычаев в территории, а также срочных мер по пересмотру существующей политики и практики местных органов управления таким образом, чтобы обеспечить выполнение ее обязательств и ответственность в соответствии с мандатом (А/3626, приложение I, пункт 37). Дискриминационная политика, проводимая Южно-Африканским Союзом, несовместима с обязательствами члена международной организации, а его отказ от участия в заседаниях Комитета свидетельствует о том, что он стремится избежать любой критики, которой может подвергнуться его политика.

3. Тем не менее никакие изменения международного статуса Юго-Западной Африки не могут быть осуществлены без сотрудничества правительства Южно-Африканского Союза, которое, со своей стороны, также не может изменить этот статус в одностороннем порядке. В своем консультативном заключении от 11 июля 1950 года<sup>1</sup> Международный Суд специально указал, что Южно-Африканский Союз не имеет полномочий изменять международный статус территории без согласия Организации Объединенных Наций. Поэтому делегация Индонезии поддержит любую резолюцию, требующую от правительства Южно-Африканского Союза выполнения его обязательств по мандату. Она полностью одобряет идею посылки в территорию комиссии Организации Объединенных Наций в составе представителей государств — членов Организации Объединенных Наций, бывших членов Лиги Наций. В поддержку этой идеи он приводит особое мнение сэра Арнольда Макнейра<sup>2</sup>.

4. Делегация Индонезии не намерена вступать в дискуссию по вопросу о правовых средствах, которыми Организация Объединенных Наций располагает для обеспечения выполнения Южно-Африканским Союзом своих обязательств; она

<sup>1</sup> *International status of South West Africa, Advisory Opinion: I. C. J. Reports*, p. 128. (Препровожден Генеральным Секретарем членам Генеральной Ассамблеи как документ А/1362.)

<sup>2</sup> Там же, стр. 158 англ. текста.

поддерживает изложенные в главе IV специального доклада Комитета по Юго-Западной Африке (А/3625) заключения по поводу того, что консультативные заключения Международного Суда могут быть получены в соответствии со статьей 96 Устава по вопросу о том, соответствуют ли конкретные действия державы-мандатария обязательствам, принятым ею на себя по мандату, включая, например, вопрос о том, был ли изменен статус территории таким образом и в такой степени, которые несовместимы с обязательствами, налагаемыми на нее мандатом.

5. В заключение он подчеркивает приведенное в пункте 22 специального доклада мнение судьи Лаутерпахта относительно правового значения резолюций Генеральной Ассамблеи. Хотя Организация Объединенных Наций не располагает правовым аппаратом, для того чтобы заставлять упоминаемые в ее резолюциях страны выполнять эти резолюции, тем не менее она оказывает мощное влияние на общественное мнение, и ни одно государство не может позволить себе игнорировать мировое общественное мнение, если оно хочет сохранить уважение других государств.

6. Г-н КАДРИ (Ирак) поздравляет Комитет по Юго-Западной Африке и Секретариат по поводу документов, которые они подготовили для Четвертого комитета. Он также подчеркивает полезный вклад, сделанный преподобным Майклом Скоттом и г-ном Гетценом. В этой связи он указывает, что, хотя г-ну Якобусу Бойкесу из общины Рехобот и угрожали санкциями, если он и в дальнейшем будет обращаться с петициями в Организацию Объединенных Наций, Четвертый комитет заявил на 653-м заседании о своей готовности заслушать г-на Вильгельма Хайна и доктора Иоахима Зеегерта. Делегация Ирака поддержала предложение, сделанное по этому вопросу представителем Мексики, полагая, что следует заслушать желания и чаяния всех слоев населения.

7. На одиннадцатой сессии делегация Ирака выразила Комитету (573-е заседание) свое удовлетворение по поводу некоторых улучшений в условиях, существующих в Юго-Западной Африке. Однако доклады, рассматриваемые Комитетом, производят настолько тяжелое впечатление, что делегация Ирака считает себя обязанной снова повторить, что таких примеров слишком мало и они не являются значительным просветом в том мраке, в который погружена Юго-Западная Африка.

8. Устав Организации Объединенных Наций, как и Устав Лиги Наций, не оставляет заботу о народах самоуправляющихся территорий целиком на усмотрение управляющих держав. Делегация Ирака считает, что в вопросе о Юго-Западной Африке применимы три принципа Устава, а именно: ежегодное обследование условий в территории, оценка масштабов достигнутого прогресса и рекомендации управляющей державе относительно характера мероприятий, которые

могут, вероятно, сократить путь коренного населения к достижению самоуправления или независимости. У делегации Ирака нет никаких сомнений по поводу правового статуса территории, который в 1950 году раз и навсегда был определен консультативным заключением Международного Суда. Организация Объединенных Наций признала решение Международного Суда в качестве временной меры до применения к Юго-Западной Африке международной системы опеки.

9. Политика, проводимая в территории правительством Южно-Африканского Союза, противоречит сделанному им в свое время заявлению, что оно будет управлять территорией в духе положений мандата. На 656-м заседании представитель Египта перечислил нарушения, допущенные правительством Южно-Африканского Союза по отношению к Юго-Западной Африке, Организации Объединенных Наций и Международному Суду. Тот факт, что положения Всеобщей декларации прав человека не представляют собой юридического обязательства для подписавших ее государств, является лишь слабым утешением для тех, кто заботится о благополучии территории и самого Южно-Африканского Союза. Делегация Ирака не сомневается, что если правительство Южно-Африканского Союза будет настаивать на своей позиции, то оно будет виновно в дальнейших нарушениях, на этот раз против мира и безопасности, которые ему удавалось сохранить путем репрессивных и бесчеловечных мер. Как указал преподобный Майкл Скотт, весь мир и Южная Африка должны были бы прислушаться к предупреждению истории о том, что невозможно закрыть все каналы для реформ без того, чтобы когда-либо не открылись переполненные шлюзы человеческого возмущения.

10. Организация Объединенных Наций обсуждает и изучает условия, существующие в Юго-Западной Африке, и статус территории уже свыше десяти лет, и ее усилия не были напрасными. Вопрос о существующем статусе территории урегулирован, и среди государств-членов в большой мере достигнуто согласие по вопросу о ее будущем статусе. Созданное положение можно определить следующим образом: правительство Южно-Африканского Союза проводит политику, направленную на присоединение территории к Южно-Африканскому Союзу; оно уже управляет Юго-Западной Африкой как неотъемлемой частью Союза; обращение Организации Объединенных Наций к правительству Южно-Африканского Союза до сих пор ни к чему не привело; позиция правительства Южно-Африканского Союза в смысле политических репрессий, экономической эксплуатации, переселения жителей, отчуждения земли, злоупотреблений по отношению к рабочей силе и политики апартеида стала еще более жесткой, и общины, которые до сих пор страдались, в настоящее время являются жертвами таких мер.

11. Столкнувшись с такой позицией, Организация Объединенных Наций не может изменить свое суждение и заявить, что все ее прежние резолю-

ции полностью потеряли силу. Она не может игнорировать консультативное заключение Международного Суда или считать мандат недействительным. Правительство Южно-Африканского Союза не имеет полномочий изменить международный статус территории в одностороннем порядке. Поскольку был установлен международный характер проблемы Юго-Западной Африки, Организация Объединенных Наций обязана продолжать свои усилия до тех пор, пока не будет достигнуто удовлетворительное решение, которое гарантирует выполнение положений Устава. Делегация Ирака поддержит любое предложение, предусматривающее принятие общих мер к тому, чтобы Ассамблея пересмотрела данную проблему.

12. Г-н ХАДРА (Саудовская Аравия) с сожалением отмечает, что, несмотря на все усилия, проблема отнюдь не ближе к разрешению, чем она была десять лет назад, поскольку Южно-Африканский Союз отказался выполнить свои обязательства вначале как член Лиги Наций, а затем и как член Организации Объединенных Наций. Мандат был в первую очередь средством, при помощи которого колонии могли достичь суверенитета и независимости; он являлся священным обязательством, которое возлагалось на державу-мандатарий. Особенно парадоксальным является то, что страна фельдмаршала Сметса, государственного деятеля, который более чем кто бы то ни было содействовал развитию этой концепции и самой формулировке статьи 22 Устава Лиги Наций, представляет собой единственную державу-мандатарий, которая не выполнила свою обязанность.

13. Делегация Саудовской Аравии сожалеет об отсутствии представителя Южно-Африканского Союза. Правительство Союза в прошлом принимало участие в прениях Четвертого комитета и вело переписку с председателями различных комитетов, отвечающих за этот вопрос. Саудовская Аравия надеется, что правительство Южно-Африканского Союза пересмотрит свою позицию и возобновит свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.

14. Доклады Комитета являются содержательными и ясными документами. Общий доклад (А/3626), основанный на информации, взятой из официальных документов и других источников, в основном касается вопроса о росте дискриминации, в частности в отношении отчуждения земель у коренного населения и более жесткого применения политики апартеида. В этой связи он считает прискорбным тот факт, что, описывая различные группы населения в территории, правительство Южно-Африканского Союза употребляет такие выражения, как «европейцы», «неевропейцы», «цветные» и «туземцы». Как явствует из пункта 20 доклада, в котором упоминается дело г-на Бойкеса, правительство Южно-Африканского Союза пытается противодействовать осуществлению права на петицию путем угроз и запугиваний. В других случаях правительство

отказало в выдаче паспортов лицам, которые желали, чтобы их заслушал Четвертый комитет.

15. Доклад показывает, что правительство Южно-Африканского Союза намерено просто-напросто аннексировать территорию Юго-Западной Африка, несмотря на обязательство, принятое им на себя по мандату, и на консультативное заключение Международного Суда. Теперь оно оправдывает свои действия, ссылаясь на результаты всеобщих выборов в ноябре 1955 года, в которых участвовало только европейское население. Националистическая партия, которая утверждает, что мандат утратил свою силу, и выступает за более тесную связь с Южно-Африканским Союзом, получила большинство голосов.

16. Положение народа в территории непрерывно ухудшается. Африканцев вынуждают соблюдать комендантский час и жить в резервациях; они не могут передвигаться без разрешений. Основные экономические ресурсы страны почти полностью принадлежат европейцам; коренное население может заниматься только неквалифицированным трудом и практически не имеет ни профсоюзных прав, ни какой бы то ни было возможности социального прогресса. Европейцы, хотя их меньше 12 процентов всего населения, владеют 45 процентами земли территории, причем отчуждение земли, как и обязательная эвакуация африканцев, продолжается. Социальные и санитарные условия и постановка здравоохранения находятся в плачевном состоянии. В области образования проводится расовая дискриминация.

17. При изучении положения в территории становится ясно, что политика администрации рассчитана на то, чтобы ограждать интересы европейцев в ущерб интересам африканцев; это обстоятельство может привести к самым тяжелым последствиям. Стоит, пожалуй, напомнить о заявлении, сделанном Комитету г-ном Гетценом: следует опасаться, что, если не будет найдено никакого решения, народы Юго-Западной Африки могут прибегнуть к любым из средств, которыми они располагают.

18. Касаясь специального доклада Комитета по Юго-Западной Африке (А/3625), он делает обзор различных возможностей, которые могут дать правовые средства, доступные для органов Организации Объединенных Наций, ее членов и бывших членов Лиги Наций. По-видимому, эти последние имеют самые прочные правовые основания. Вряд ли можно сомневаться, что бывшие члены Лиги Наций, которые в настоящее время являются членами Организации Объединенных Наций или, во всяком случае, участниками Статута Суда, имеют право применять статью 7 мандата. В своем консультативном заключении Суд объявил о своей компетентности в соответствии со статьей 7, и его решение должно быть обязательным, поскольку, согласно статье 94 Устава, каждый член Организации Объединенных Наций обязан подчиняться решениям Суда.

19. Но прежде, чем Организация Объединенных Наций примет такой курс, он хотел бы присоеди-

ниться к сделанному на 656-м заседании делегацией Ирана призыву к членам Британского сообщества о том, чтобы они обратились с ходатайством к правительству Южно-Африканского Союза и постарались побудить его к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций. Он поступает таким образом, несмотря на сделанное на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (577-е пленарное заседание) г-ном Лувом, министром иностранных дел правительства Южно-Африканского Союза, предупреждение о том, что рано или поздно правительство должно будет рассмотреть вопрос о своем членстве в Организации Объединенных Наций. Он надеется, что такое ходатайство заставит правительство Южно-Африканского Союза выполнять свои обязательства как державы-мандатария. Если Южно-Африканский Союз будет настаивать на своей позиции, то члены Организации Объединенных Наций, которые являлись членами Лиги Наций к моменту ее роспуска, логически должны применить статью 7 мандата. Он надеется, что так далеко заходить не придется.

20. Г-н ТАЙЛЪАРДАТ (Венесуэла) выражает глубокое сожаление делегации Венесуэлы по поводу того, что, хотя Генеральная Ассамблея приняла 36 резолюций по вопросу о Юго-Западной Африке, в этом отношении не был достигнут прогресс, ибо держава-мандатарий отказывается подчиниться положениям главы XI, и в частности статьи 77 Устава Организации Объединенных Наций. В этом отношении позиция делегации Венесуэлы не изменилась. Она по-прежнему утверждает, что эту территорию необходимо отдать под опеку и что, как указано в заключении Суда, Генеральная Ассамблея правомочна осуществлять обязанности по наблюдению, которые приняла на себя Лига Наций. Поэтому делегация Венесуэлы вместе с большинством делегаций голосовала за все резолюции, рекомендуемые установить над территорией опеку, что не только отвечает справедливым желаниям коренного населения, но и является единственным приемлемым решением, которое положит конец этому спору.

21. Делегация Венесуэлы изучила оба доклада Комитета по Юго-Западной Африке, которые представляют большой интерес в силу сделанного в них объективного и беспристрастного обзора положения, а также и потому, что они содержат продуманные рекомендации. В общем докладе (А/3626) указывается, что в прошлом году положение ухудшилось из-за политики, которую проводила в территории держава-мандатарий. В специальном докладе (3625) затрагивается крайне сложный вопрос: Генеральная Ассамблея впервые предпринимает меры, чтобы перейти от провозглашения принципов и выражения надежды к практическому применению находящихся в ее распоряжении средств для обеспечения выполнения державой-мандатарием священной миссии, которая была ей доверена. Представитель Венесуэлы согласен с внесенным на 658-м заседании представителем Гватемалы предложением о том, что в целях получения максимальной

пользы от специального доклада необходимо тщательно изучить рекомендуемые Комитетом мероприятия, их эффективность и возможные последствия в случае их осуществления. Комитет не должен обсуждать специальный доклад в ходе текущей сессии, но Генеральная Ассамблея должна предложить государствам-членам изложить свои точки зрения по данному вопросу, которые Генеральная Ассамблея изучит вместе с докладом на тринадцатой сессии.

22. Г-н ФИЛАЛИ (Марокко) указывает, что проблема Юго-Западной Африки рассматривается Генеральной Ассамблеей уже свыше десяти лет, что все усилия, направленные на решение этой проблемы, оставались безрезультатными и что этот факт неизбежно отразится на престиже Организации Объединенных Наций. Ответственность за такое положение несет правительство Южно-Африканского Союза, поскольку оно продолжает неизменно игнорировать решения Генеральной Ассамблеи и консультативные заключения Суда, заняв, таким образом, позицию, которая в политическом отношении неразумна и не соответствует надлежащему толкованию Устава.

23. Делегация Марокко не питает никакой вражды к Южно-Африканскому Союзу, но она, к сожалению, вынуждена сделать выбор. Дискуссия в Комитете является лишь одной стороной конфликта между сторонниками свободы и теми, кто стремится увековечить устаревшую колониальную систему. Организация Объединенных Наций морально и юридически обязана защищать более высокие интересы народа Юго-Западной Африки, ибо эта территория все еще находится под мандатом, действие которого не прекратилось с роспуском Лиги Наций; правительство Южно-Африканского Союза должно выполнить обязательства, которые оно добровольно приняло на себя, в частности оно обязано способствовать материальному и моральному благополучию и социальному прогрессу жителей территории. Южно-Африканский Союз придерживается позиции, что мандат уже не существует, что его международные обязательства утратили силу и что Организация Объединенных Наций ни в коей мере не уполномочена осуществлять наблюдение за положением в территории. Такая позиция основана на причинах, связанных с колониальной политикой: Южно-Африканский Союз хочет подвергнуть население территории политике апартеида, расовой сегрегации и бесчеловечной экономической эксплуатации. Надо, не щадя усилий, доказать Южно-Африканскому Союзу, что такая позиция не отвечает его истинным интересам.

24. Делегация Марокко приняла к сведению специальный доклад, в котором Комитет с предельной ясностью охарактеризовал правовые средства, которыми располагает Организация Объединенных Наций, чтобы обеспечить соблюдение прав населения территории. По мнению делегации Марокко, обращение в Международный Суд имеет большое юридическое и моральное значение, но и средства примирения еще не исчерпаны. Она поддержит любую инициативу в данном

направлении, и в этой связи она присоединяется к делегациям, которые призвали членов Британского содружества, и в частности Соединенное Королевство, обратиться по этому вопросу к Южно-Африканскому Союзу.

25. Г-н МАРИНЕСКУ (Румыния) выражает сожаление по поводу того, что Генеральная Ассамблея не смогла отметить никакого улучшения положения в Юго-Западной Африке. Правительство Южно-Африканского Союза нарушило Устав Организации Объединенных Наций, отказавшись передать Юго-Западную Африку под систему опеки. Фактически правительство Южно-Африканского Союза приступило к аннексии Юго-Западной Африки и подвергает ее режиму расовой дискриминации, совершенно не считаясь со своими международными обязательствами и множеством резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей.

26. Выраженные на одиннадцатой сессии (576-е заседание) в Четвергом комитете делегацией Румынии опасения о том, что положение будет ухудшаться, подтвердились. В докладе Комитета по Юго-Западной Африке отмечается, что передача дел коренного населения территории Южно-Африканскому Союзу привела к еще более строгому применению политики расовой сегрегации. Одним из наиболее тревожных последствий этой политики является то, что коренное население постоянно вытесняется с принадлежащих ему земель. Коренное население лишается всех политических прав и подвергается жестокой эксплуатации. Хотя правительство извлекает огромные прибыли в результате такой эксплуатации, оно расходует лишь очень небольшие средства на развитие районов, где проживает коренное население.

27. Теперь более чем когда бы то ни было Генеральная Ассамблея должна постараться убедить Южно-Африканский Союз положить конец нечеловеческим условиям жизни, которые навязываются коренному населению Юго-Западной Африки, и дать возможность народу свободно развиваться по пути к самоуправлению и независимости. Делегация Румынии считает, что следует принять срочные меры, чтобы обеспечить соблюдение Устава Организации Объединенных Наций, и она поддержит любую резолюцию в этом духе.

28. Г-н КЕННЕДИ (Ирландия) сожалеет об отсутствии представителя Южно-Африканского Союза. Необходимо срочно обеспечить возвращение делегации Южно-Африканского Союза в Комитет. Существующее положение наносит ущерб престижу Организации Объединенных Наций, и цели Устава никогда не удастся выполнить, если правительства будут выражать протест против рекомендаций, одобренных абсолютным большинством государств-членов, отказываясь участвовать в работе Организации Объединенных Наций. Ирландию, как небольшое государство, особенно беспокоит любой курс, который отражается на влиянии и авторитете Устава, ибо

безопасность и существование малых стран зависят от эффективности Организации Объединенных Наций. Делегация Ирландии искренне надеется, что в результате прений будет найден новый подход к проблеме Юго-Западной Африки, который приведет к возвращению делегации Южно-Африканского Союза.

29. Как бывший член Лиги Наций, недавно ставший членом Организации Объединенных Наций, делегация Ирландии твердо верит в то, что благополучие и развитие населения Юго-Западной Африки являются священной миссией цивилизации и что правительство Южно-Африканского Союза, несмотря на его утверждения, несомненно, выполнит обязательства, возложенные на него мандатом. Поскольку это правительство не выполнило своих обязательств и продолжает игнорировать рекомендации Генеральной Ассамблеи, члены Организации Объединенных Наций, и в особенности 39 бывших членов Лиги Наций, будут нести личную и коллективную ответственность за выполнение этой священной обязанности.

30. Вопрос, стоящий перед Комитетом, можно, пожалуй, рассматривать под углом зрения следующих трех принципиальных разделов: политическое, экономическое и социальное положение в Юго-Западной Африке, а также положение в области просвещения; правовое положение правительства Южно-Африканского Союза в качестве державы-мандатария и дипломатические и другие средства, которые позволили бы изыскать решение этого вопроса.

31. Что касается положения в Юго-Западной Африке, то доклад Комитета ясно указывает на неразумность отказа правительства Южно-Африканского Союза участвовать в обсуждении и сотрудничать с Генеральной Ассамблеей. Правду скрыть нельзя, и делегация Ирландии с сожалением отмечает, что условия в территории, особенно для коренного населения, все еще далеко не отвечают нормам, которые предусматриваются мандатной системой. Постепенная передача функций управления представительным органам Юго-Западной Африки не осуществлялась; правительство Южно-Африканского Союза продолжает проводить политику конфискации земель, как и политику апартеида. Законодательство, ограничивающее свободу передвижения в территории, и все дискриминационные мероприятия в области просвещения должны быть немедленно отменены. Расовая дискриминация в системе образования особенно не соответствует духу двадцатого века и всей тенденции развития цивилизованного мира.

32. Делегация Ирландии полагает, что правовая позиция правительства Южно-Африканского Союза должна быть предельно ясной, и она безоговорочно поддерживает консультативное заключение Международного Суда, а также выводы в специальном докладе по Юго-Западной Африке по вопросу о правовых средствах, доступных для бывших членов Лиги Наций, действующих как самостоятельно, так и совместно.

33. Что касается специфических мероприятий, имеющих целью побудить правительство Южно-Африканского Союза к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций, то делегация Ирландии не участвовала в прениях, происходивших на протяжении последних одиннадцати лет, и надеется на новый подход к вечной проблеме, возможностей разрешения которой отнюдь не стало больше с течением времени. Вступая во второе десятилетие своего существования, Организация Объединенных Наций явилась свидетелем новой тенденции к замене открытых прений тайной дипломатией. В сделанном им недавно годовом докладе о работе Организации Объединенных Наций Генеральный Секретарь говорил о «новых формах контакта», а также и о «новых методах обсуждения и новых путях к примирению» (А/2911, стр. xii, англ. текста). Делегация Ирландии не согласна с предложением, которое было сделано в Четвертом комитете (575-е заседание) во время одиннадцатой сессии, о поездке Генерального Секретаря в Южно-Африканский Союз. Уже не говоря о многих трудных задачах, лежащих на нем в настоящее время, делегация считает, что Генеральная Ассамблея не должна привыкать к тому, чтобы перекладывать с себя ответственность на плечи и без того перегруженного работой Генерального Секретаря во всех случаях, когда возникают особенно трудные вопросы. Но делегация предложила бы, чтобы Комитет изучил возможности того, чтобы небольшая и тщательно подобранная группа представителей бывших членов Лиги Наций, которые в настоящее время являются членами Организации Объединенных Наций, занялась этим вопросом и, если возможно, посетила бы Южно-Африканский Союз, чтобы восстановить отношения, существовавшие ранее между Организацией Объединенных Наций и правительством Южно-Африканского Союза, и помочь правительству Южно-Африканского Союза осознать ответственность, возлагаемую на него мандатом. Идя по этому пути, Генеральная Ассамблея могла бы изыскать способы применения методов, аналогичных тем, которые были недавно использованы в связи с нарушением Устава в Центральной Европе.

34. Организация Объединенных Наций унаследовала дух Лиги Наций; она должна сделать все возможное, для того чтобы содействовать благополучию и развитию коренного населения Юго-Западной Африки и сохранить международный статус территории. Делегация Ирландии присоединяется к другим делегациям, вновь обращаясь к правительству Южно-Африканского Союза с призывом уважать основные права человека и человеческое достоинство.

35. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) возражает против утверждения правительства Южно-Африканского Союза, что проблема Юго-Западной Африки существует только с момента создания Организации Объединенных Наций и является результатом враждебной позиции большинства членов Организации Объединенных Наций по отношению к Южно-Африканскому Союзу. Факти-

чески же эта проблема возникла еще к концу первой мировой войны. Она существовала в течение всего периода деятельности Постоянной мандатной комиссии. В 1933 году последняя осудила ненормальные отношения, существовавшие между белым населением и значительной частью коренного населения территории. В 1934 году один из членов Комиссии заявил, что не было достигнуто никакого прогресса и что среди всех туземных народностей, с которыми Комиссия приходилось сталкиваться, население Юго-Западной Африки представляется ей наиболее отсталым. Спустя двадцать три года Комитет по Юго-Западной Африке в своем докладе (А/3626, приложение I) осуждает устойчивую тенденцию со стороны властей к снижению жизненного уровня коренного населения территории путем применения системы деспотических законов, регулирующих их местожительство и передвижение, а также путем лишения их всех возможностей добиться экономического прогресса и образования.

36. Эти факты показывают, что нынешние трудности возникли только по вине Южно-Африканского Союза, отказывающегося соблюдать международные обязательства, принятые им на себя в соответствии с мандатом и Уставом Организации Объединенных Наций, которые, вопреки тому, что думает представитель Израиля, полностью применимы к положению, существующему в Юго-Западной Африке. Однако Организация Объединенных Наций постоянно стремилась к справедливому и объективному решению, которое учитывало бы интересы Южно-Африканского Союза, а также и интересы народа Юго-Западной Африки и международного сообщества. Несмотря на усилия Организации Объединенных Наций, правительство Южно-Африканского Союза продолжает противиться мирным переговорам, и за последние сорок лет положение в территории не улучшилось.

37. Делегация Югославии не разделяет мнения некоторых делегаций о том, что усилия, которые прилагались в данном случае, были абсолютно напрасными. Прежде всего, международное сообщество не может без серьезного риска для своей собственной безопасности разрешать кому-либо прибегать к завоеваниям и аннексии, как способу разрешения существующей проблемы. Далее, тот факт, что Южно-Африканский Союз игнорировал рекомендации Генеральной Ассамблеи, не умаляет важного значения этих рекомендаций, которые являются доказательством доброй воли, проявляемой Организацией Объединенных Наций в ее стремлении изыскать путь к мирному разрешению проблемы, и которые также показывают, как человечество относится к данному конфликту между силой и законом.

38. Правительство Южно-Африканского Союза постоянно утверждает, что оно продолжает управлять территорией Юго-Западной Африка в духе мандата. Организация Объединенных Наций была бы только рада, если бы ее убедили

в этом и если бы Южно-Африканский Союз представил доказательства в поддержку своего утверждения. Имеется много оснований полагать, что это утверждение не преследует какой-либо цели, кроме той, чтобы успокоить сознание тех, кто предпочитает пребывать в состоянии юридической неосведомленности по данному вопросу, и он спрашивает, не означает ли их молчание, что они одобряют такое неблагоприятное положение.

39. Делегация Югославии всегда считала эту проблему по сути своей гуманной и политической, а не правовой. Существует множество различных путей к действию, но делегация Югославии хотела бы еще раз оставить открытыми двери для переговоров, и она надеется, что разум и здравый смысл восторжествуют. Вот почему она поддерживает предложение представителей Гватемалы (658-е заседание) и Мексики (659-е заседание), которое дает правительствам государств-членов возможность тщательного изучения специального доклада Комитета по Юго-Западной Африке. Организация Объединенных Наций не должна использовать правовые средства, пока не будут исчерпаны все другие мирные средства. Делегация Югославии также ставит под сомнение тот довод, что право передать этот вопрос Международному Суду принадлежит только государствам, которые были членами Лиги Наций и в настоящее время являются членами Организации Объединенных Наций.

40. Правительство Южно-Африканского Союза следует еще раз призвать к сотрудничеству с Ор-

ганизацией Объединенных Наций, чтобы устранить причины напряженности, которая существует в Юго-Западной Африке. В то же время необходимо срочно обратиться с призывом к тем, на ком, ввиду тесных уз, связывающих их с правительством Южно-Африканского Союза, лежит большая ответственность за изыскание решения.

41. К тому же Бюро информации Секретариата может путем использования соответствующих средств информировать мировое общественное мнение о положении и трудностях, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций. Сделанное представителем Гватемалы на 658-м заседании предложение о том, чтобы функции наблюдения были отделены от функций переговоров, поскольку последние относятся к специальному комитету, также достойны тщательного изучения. Наконец, следует изучить влияние законодательных и административных мероприятий на международный статус Юго-Западной Африки. Для устранения любых сомнений, которые могут остаться по этому вопросу, потребуются консультативное заключение Международного Суда.

42. Делегация Югославии поддержит любое предложение, ведущее к разрешению вопроса мирным путем. Она надеется, что правительство Южно-Африканского Союза откажется от своей нынешней позиции, которая наносит ущерб его собственным интересам.

Заседание закрывается в 16 час. 45 мин.